Panasonic de México, S.A. de C.V.
Felix Cuevas 6, pisos 2 y 3.
Col. Tlacoquemecatl del Valle
Delegación Benito Juárez
México D.F. 03200
Tel.: 5488 1000

Impreso en México

NOM-225-NYCE

RQTM0190

Panasonic

Instrucciones de funcionamiento

Sistema Esteréo CD

Modelo No. **SC-AKX105**
SC-AKX95



La ilustración muestra el modelo SC-AKX105.

Muchísimas gracias por haber adquirido este producto.
Para un desempeño y seguridad óptimos, por favor lea estas instrucciones cuidadosamente.
Guarde este manual para su consulta en el futuro.

Lleve a cabo los procedimientos con el control remoto. Usted también puede usar los botones de la unidad principal si son iguales.

Su sistema y las ilustraciones pueden diferir.
Estas instrucciones de funcionamiento son para el sistema siguiente.

Sistema	SC-AKX95	SC-AKX105
Unidad principal	SA-AKX95	SA-AKX105
Bafles	SB-PF95	SB-PF95
Subwoofers	SB-WAKX95 SB-WAKX105	SB-WAKX95 SB-WAKX105
Surround	——	SB-PS105

Pila

- No desarme o provoque un cortocircuito con la pila.
- No intente recargar una pila alcalina o de manganeso.
- No use una pila cuya cubierta haya sido arrancada.
- No caliente o exponga a las llamas.
- No deje la(s) pila(s) en un automóvil expuesto a luz solar directa durante un largo período con las puertas y ventanas cerradas.
- Saque la pila si no va a usar el control remoto durante un período prolongado. Guárdelas en un lugar fresco y oscuro.
- Hay peligro de explosión si se sustituye incorrectamente la pila. Sólo sustituya con el tipo recomendado por el fabricante.
- Al desechar las pilas, comuníquese con sus autoridades locales o con su distribuidor y pregunte sobre el método correcto de eliminación.

Contenido

Medidas de seguridad 2
Atención al Cliente 3
Accesorios suministrados 3
Colocación de los bafles 4
Cómo realizar las conexiones 6
Cómo preparar el control remoto 7
Visión general de los controles 8
Disco 10
USB y memoria interna 11
Radio 14
Reloj y temporizador 15
Cómo usar un micrófono 15
Efectos de sonido 16
Equipo externo 16
Solución de problemas 17
Mantenimiento 18
Especificaciones 18

Medidas de seguridad

¡ADVERTENCIA!

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños en el producto,
  - No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.
  - No coloque objetos con líquidos como, por ejemplo, floreros, encima de esta unidad.
  - Utilice solamente los accesorios recomendados.
  - No retire las tapas.
  - No repare esta unidad usted mismo. Refiera el servicio a un personal calificado.
  - No permita que objetos de metal caigan dentro esta unidad.
  - No maneje el enchufe con las manos mojadas.

¡PRECAUCIÓN!

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños en el producto,
  - Para mantener bien ventilada esta unidad, no la instale ni ponga en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas.
  - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
  - No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de esta unidad.
  - Coloque la unidad en una superficie plana lejos de la luz directa del sol, altas temperaturas, mucha humedad, y vibración excesiva.
  - No utilice fuentes de alimentación de corriente directa.
- Esta unidad ha sido diseñada para ser utilizada en climas moderados.
- Instale esta unidad de manera que el cable de alimentación de ~ se pueda desenchufar desde el tomacorriente inmediatamente si ocurre un problema.
- Esta unidad puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si ocurren tales interferencias, aumente la separación entre esta unidad y el teléfono móvil.
- Esta unidad utiliza un láser. El usar los controles, hacer los ajustes o los pasos requeridos en forma diversa de la aquí expuesta puede redundar en exposición peligrosa a la radiación.

Sección de discos compactos

Discos reproducidos (8 cm o 12 cm)
CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)
Lector
Longitud de onda 790 nm (CD)
Salida de audio (Disco)
Número de canales 4,4 canales (FL, FR, SL, SR, SW)
FL = Canal frontal izquierdo
FR = Canal frontal derecho
SL = Canal sonido envolvente izquierdo
SR = Canal sonido envolvente derecho
SW = Canal de subwoofer
* MPEG-1 Layer 3

Sección de memoria interna

Memoria
Tamaño de la memoria 4 GB
Compatibilidad con formato de archivos de medios MP3 (*.mp3)
Cómo grabar en la memoria
Velocidad de bits 128 kbps
Velocidad de grabación en la memoria 1x, 3x máx. (CD solamente)
Formato de archivo de grabación MP3 (*.mp3)
Capacidad total de canciones grabadas (usa 128 kbps, aproximadamente 1 canción = 4 minutos) 1000 canciones

Sección de USB

Puerto USB
USB estándar USB 2,0 velocidad total
Compatibilidad con formato de archivos de medios MP3 (*.mp3)
Sistema de archivo de dispositivo USB FAT12, FAT16, FAT32
Energía puerto USB 500 mA (máx.)
Velocidad de bits 16 kbps a 320 kbps (reproducción)
Cómo grabar en el USB
Velocidad de bits 128 kbps
Velocidad de grabación USB 1x, 3x máx (CD solamente)
Formato de archivo de grabación MP3 (*.mp3)

Sección de bafles

Bafles frontales (SB-PF95)

Tipo Sistema de 3 bocinas de 3 vías (reflejo de sonidos graves)
Bocina(s)
Super Woofer Tipo cónico de 20 cm
Bocina para graves Tipo cónico de 10 cm
Bocina para agudos Tipo cónico de 6 cm
Impedancia 5 Ω (alto), 4 Ω (bajo)
Presión acústica de salida 87 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias 48 Hz a 26 kHz (–16 dB)
66 Hz a 20 kHz (–10 dB)
Dimensiones (An x Al x Prf) 250 mm x 429 mm x 313 mm
Peso 5,7 kg

Bafles con sonido envolvente (SB-PS105)

AKX105

Tipo Sistema de 2 bocinas de 2 vías (reflejo de sonidos graves)
Bocina(s)
Bocina para graves Tipo cónico de 20 cm
Bocina para agudos Tipo cónico de 6 cm
Impedancia 4 Ω
Presión acústica de salida 87 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias 50 Hz a 21 kHz (–16 dB)
75 Hz a 20 kHz (–10 dB)
Dimensiones (An x Al x Prf) 250 mm x 429 mm x 226 mm
Peso 4 kg

AKX105
Consumo de energía en modo normal
179Wh/día (considerando 1 hora de uso al día).

AKX95
Consumo de energía en modo normal
190Wh/día (considerando 1 hora de uso al día).

Subwoofers (SB-WAKX95)

Tipo Sistema de 1 bocina de 1 vía (reflejo de sonidos graves)
Bocina(s)
Super woofer Tipo cónico de 25 cm
Impedancia 4 Ω
Presión acústica de salida 82 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias 48 Hz a 250 Hz (–16 dB)
50 Hz a 200 Hz (–10 dB)
Dimensiones (An x Al x Prf) 320 mm x 400 mm x 312 mm
Peso 7,5 kg

Subwoofers (SB-WAKX105)

Tipo Sistema de 1 bocina de 1 vía (reflejo de sonidos graves)
Bocina(s)
Super woofer Tipo cónico de 25 cm
Impedancia 8 Ω
Presión acústica de salida 82 dB/W (1 m)
Gama de frecuencias 43 Hz a 250 Hz (–16 dB)
47 Hz a 200 Hz (–10 dB)
Dimensiones (An x Al x Prf) 320 mm x 400 mm x 312 mm
Peso 7,7 kg

Generalidades

Fuente de alimentación ~127 V, 60 Hz
Consumo de energía AKX105 179 W
AKX95 190 W
Dimensiones (An x Al x Prf) 220 mm x 334 mm x 245 mm
Peso 3,7 kg
Gama de temperaturas de funcionamiento 0°C a +40°C
Gama de humedades de funcionamiento 35% a 80% humedad relativa (sin condensación)

AKX105 AKX95
Consumo de energía en modo de espera
6,9Wh/día (considerando 23 horas en modo de espera al día).

Nota:

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
  El peso y las dimensiones son aproximados.
- La distorsión armónica total se mide con el analizador de espectro digital.

Restablecer memoria del sistema (inicialización)

Restablezca la memoria cuando ocurren las siguientes situaciones:
- Los botones no funcionan.
- Usted desea borrar y restablecer el contenido de la memoria.

1 Desconecte el cable de alimentación de ~

2 Mientras pulsa y mantiene pulsado [⏻/I] en la unidad principal, conecte el cable de la fuente de alimentación nuevamente.
Se visualiza "– – – – – – – –".

3 Suelte [⏻/I].
Todas las configuraciones se reponen a los valores predeterminados.
Es necesario configurar los elementos de la memoria nuevamente.

Mantenimiento

Utilice un paño suave y seco para limpiar este sistema
- Nunca utilice alcohol, diluyente de pintura ni gasolina para limpiar este sistema.
- Antes de utilizar un paño impregnado químicamente, lea con atención las instrucciones suministradas con el mismo.

Código del control remoto

Cuando otro equipo Panasonic responda al control remoto de este sistema, cambie el código del control remoto de este sistema.

Preparación
Pulse [RADIO, EXT-IN] (unidad principal: [RADIO/EXT-IN]) para seleccionar "AUX" o "MUSIC PORT".

Para configurar el código en "REMOTE 2"

1 Pulse y mantenga pulsado [RADIO/EXT-IN] en la unidad principal y [2] en el control remoto hasta que aparezca "REMOTE 2".

2 Mantenga pulsado [OK] y [2] durante 4 segundos.

Para configurar el código en "REMOTE 1"

1 Mantenga pulsado [RADIO/EXT-IN] en la unidad principal y [1] en el control remoto hasta que aparezca "REMOTE 1".

2 Mantenga pulsado [OK] y [1] durante 4 segundos.

Especificaciones

Sección del amplificador

Potencia de salida RMS en modo estéreo
Frontal alto (ambos canales)
110 W por canal (5 Ω), 1 kHz, 10% THD
140 W por canal (5 Ω), 1 kHz, 30% THD
Frontal bajo (ambos canales)
140 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
180 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 30% THD
Surround
Sólo AKX105 140 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 10% THD
180 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 30% THD
Subwoofer BTL
300 W por canal (8 Ω), 100 Hz, 10% THD
400 W por canal (8 Ω), 100 Hz, 30% THD
Subwoofer Solo
140 W por canal (4 Ω), 100 Hz, 10% THD
180 W por canal (4 Ω), 100 Hz, 30% THD

Especificaciones

AKX105

Potencia de salida RMS en modo estéreo
1660 W (10% THD)
2160 W (30% THD)
Potencia de salida PMPO 23800 W

AKX95

Potencia de salida RMS en modo estéreo
1380 W (10% THD)
1800 W (30% THD)
Potencia de salida PMPO 19800 W

Sección del sintonizador, terminales

Emisoras preconfiguradas 30 emisoras de FM
15 emisoras de AM
Frecuencia modulada (FM)
Gama de frecuencias
87,5 MHz a 108,0 MHz (en pasos de 100 kHz)
87,9 MHz a 107,9 MHz (en pasos de 200 kHz)
Terminales de la antena 75 Ω (desbalanceado)
Amplitud modulada (AM)
Gama de frecuencias
520 kHz a 1710 kHz (en pasos de 10 kHz)
Toma de micrófono
Sensibilidad 0,7 mV, 1.1 kΩ
Terminal Mono, toma de 3,5 mm (1 sistema)
Puerto de música (frontal)
Sensibilidad 100 mV, 4,7 kΩ
Terminal Estéreo, toma de 3,5 mm
Entrada AUX Clavija jack RCA

Atención al Cliente

Servicio en México

Para obtener información en la República Mexicana contáctenos a través de:
email: atencion.clientes@mx.panasonic.com
O a través de los siguientes números telefónicos:
01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. y Area Metropolitana

Accesorios suministrados

Verifique e identifique los accesorios suministrados.

☐ **1 x Cable de alimentación de ~**



☐ **1 x Antena de cuadro de AM**



☐ **1 x Antena interior de FM**



☐ **1 x Pila del control remoto**



☐ **1 x Control remoto**
(N2QAYB000637)



En empaque de subwoofer

☐ **2 x Soportes para apilamiento**



☐ **2 x Soportes metálicos**



☐ **4 x Tornillos**



☐ **1 x Soporte de goma (30mm x 12mm)**



Colocación de los bafles



(SB-PF95)
FRONTAL

(SB-PS105)
SONIDO ENVOLVENTE
sólo AKX105

(SB-WAKX105)
SUBWOOFER

(SB-WAKX95)
SUBWOOFER

Bafles fontales
Los bafles derecho e izquierdo son iguales.

Bafles con sonido envolvente sólo AKX105
Colóquelo al lado de o ligeramente detrás del área de asiento, o más alto que el nivel del oído.

Subwoofers
Colóquelo sobre el piso o en una repisa sólida para reducir la vibración.
Deje a más de 10 cm en la parte posterior para que haya ventilación.

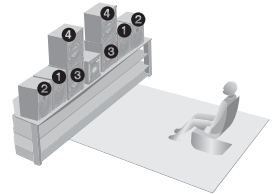
¡PRECAUCIÓN!
No toque el cono del subwoofer:
- Esto podría dañar el cono del subwoofer.
- El cono del subwoofer podría calentarse.

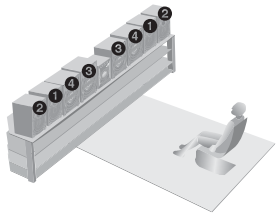
Utilice solamente los bafles suministrados.
La combinación de la unidad principal y de los bafles proporciona el mejor sonido.
Puede dañar el sistema y disminuir la calidad del sonido si usa otros bafles.

Nota:
- El peso total del sistema SC-AKX105 es aprox. de 54Kg. Y aproximadamente 46 Kg para el sistema SC-AKX95. Asegúrese de poner el sistema sobre una superficie firme que pueda soportar su peso.
- Mantenga sus bafles a más de 10 mm de la unidad principal para que haya ventilación.
- Coloque los bafles sobre una superficie plana segura.
- Estas bafles no disponen de blindaje magnético. No los ponga cerca de televisores, computadoras personales y otros equipos a los que afecte fácilmente el magnetismo.
- Realizar la reproducción a altos niveles durante un período prolongado puede provocar daños al sistema y reducir la vida útil del sistema.
- Baje el volumen en las siguientes condiciones para evitar daños:
  – Cuando reproduzca sonido distorsionado.
  – Cuando ajuste la calidad del sonido.

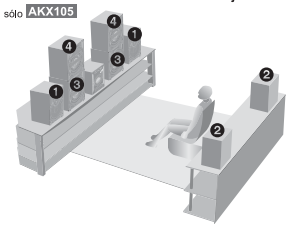
¡PRECAUCIÓN!
- **Use los bafles sólo con el sistema recomendado. De lo contrario, puede provocar daños al amplificador, los bafles y provocar un incendio. Consulte a un técnico de servicio especializado si se ha producido algún daño o si se ha producido un cambio repentino en su funcionamiento.**
- **Lleve a cabo los procedimientos incluidos en estas instrucciones cuando instale los bafles.**

Ejemplo de configuración
Para un efecto de sonido enfocado





Para un efecto de sonido envolvente mejorado
sólo AKX105



Solución de problemas

Antes de solicitar el servicio de reparaciones haga las comprobaciones indicadas a continuación. Si tiene alguna duda acerca de algunos de los puntos de comprobación, o si los indicados no resuelven el problema, consulte a su distribuidor para obtener instrucciones.

Problemas comunes

El panel de visualización se ilumina y cambia de manera continua en modo de espera.
- Pulse y mantenga pulsado [■] en la unidad principal para seleccionar "DEMO OFF".

No se pueden realizar operaciones con el control remoto.
- Verifique si la pila está instalada correctamente.

El sonido está distorsionado o no hay sonido.
- Ajuste el volumen del sistema.
- Apague el sistema, determine y corrija la causa, luego encienda nuevamente el sistema. La causa puede ser el esfuerzo de las bocinas debido a una potencia o a un volumen excesivo, y la utilización del sistema en un ambiente donde hace calor.

Se oye ruido de zumbido durante la reproducción.
- Un cable de alimentacion de ~ o luz fluorescente está cerca de los cables. Mantenga otros aparatos y cables alejados de este sistema.

El nivel de sonido se reduce.
- El circuito de protección se ha activado debido al uso continuo a un volumen alto. Esto sirve para proteger el sistema y mantener la calidad del sonido.

Disco

Pantalla no visualizada correctamente.
No se inicia la reproducción.
- No introdujo el disco correctamente. Introdúzcalo correctamente.
- El disco está sucio. Limpie el disco.
- Reemplace el disco si está rayado, deformado o no es un disco convencional.
- Hay condensación. Deje que el sistema se seque durante 1 a 2 horas.

El número total de pistas mostrado es incorrecto.
No se puede leer el disco.
Se oye un sonido distorsionado.
- Introdujo un disco que el sistema no puede reproducir. Cambiélo por un disco que sí se pueda reproducir.
- Introdujo un disco que no se finalizó.

Radio

El sonido está distorsionado.
- Utilice una antena FM exterior opcional. Esta antena debe ser instalada por un técnico competente.

Se oye un sonido rítmico.
- Apague el televisor o sepárelo del sistema.
- Configure en "BP 1" o "BP 2" cuando el sintonizador esté en modo AM.

Se oye un leve zumbido durante las emisiones de AM.
- Aleje la antena de otros cables y conductores.

USB

No es posible leer el dispositivo USB o el contenido del mismo.
- El formato del dispositivo USB o el contenido del mismo no es compatible con el sistema.
- Los dispositivos USB con una capacidad superior a los 32 GB no funcionarán en algunos casos.

Funcionamiento lento del dispositivo USB.
- El tamaño del contenido es muy grande o el dispositivo USB tarda más en leer.

Pantalla de la unidad principal

"NO PLAY"
"UNSUPPORT"
- Compruebe el contenido. Sólo puede reproducir formato con soporte.
- Los archivos en el dispositivo USB pueden estar dañados. Formatear el dispositivo USB e intentar nuevamente.

"F61"
- Compruebe y corrija la conexión de los cables de los bafles.
- Desconecte el dispositivo USB. Apague el sistema y después vuelva a encenderlo.

"ERROR"
- Se realizó una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo de nuevo.

"ERROR" (durante la grabación)
- No puede seleccionar otra fuente de reproducción (ejemplo: radio, USB, etc.) o pulse [|◀◀] o [▶▶|] durante la grabación. Detenga la función de grabación.
- No podrá abrir la bandeja del disco cuando grabe desde una fuente AM.

"PLAYERROR"
- Está reproduciendo un formato MP3 incompatible. El sistema saltará esa pista y reproducirá la siguiente.

"VBR–"
- El sistema no puede visualizar el tiempo de reproducción restante para las pistas con velocidad de bits variable (VBR).

"NORMAL"
- El nivel de entrada "INPUT LEVEL" del puerto fuente de la música cambia automáticamente de "HIGH" (alto) a "NORMAL" (normal) cuando el sistema detecta sonidos de música distorsionados.

"DEVICE FULL"
- Usted no puede grabar debido a que el tiempo de grabación restante del dispositivo USB es menor que el tiempo total de la entrada de música. Cámbielo con un dispositivo USB que tenga tiempo de grabación suficiente y haga nuevamente la grabación.

"USB OVER CURRENT ERROR"
- El dispositivo USB absorbe demasiada potencia. Desconecte el dispositivo USB. Apague el sistema y después vuelva a encenderlo.

"NODEVICE"
- El dispositivo USB no está conectado. Compruebe la conexion.

"NO TRACK"
- No existe un álbum o pista en el dispositivo USB o en la memoria interna.

Efectos de sonido

BASS MID TREBLE	1. Pulse [SOUND] para seleccionar "BASS", "MID" o "TREBLE". 2. Pulse [◀, ▶] para ajustar el nivel (-4 al +4). ***Unidad principal solamente*** 1. Pulse [MANUAL EQ] para seleccionar "BASS", "MID" o "TREBLE". 2. Pulse [I◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶I] para ajustar el nivel.
SURROUND	1. Pulse [SOUND] para seleccionar "SURROUND". 2. Pulse [◀, ▶] para seleccionar "ON SURROUND" u "OFF SURROUND".
SUPERWOOFER	1. Pulse [SOUND] para seleccionar "SUPERWOOFER". 2. Pulse [◀, ▶] para seleccionar "SW1", "SW2", "SW3" u "OFF". ***Unidad principal solamente*** Pulse [SUPER WOOFER] para seleccionar "SW1", "SW2", "SW3" u "OFF".
INPUT LEVEL (Para fuente puerto de música)	1. Pulse [SOUND] para seleccionar "INPUT LEVEL". 2. Pulse [◀, ▶] para seleccionar "NORMAL" o "HIGH".
RE-MASTER MP3	1. Pulse [SOUND] para seleccionar "RE-MASTER". 2. Pulse [◀, ▶] para seleccionar "ON RE-MASTER" u "OFF RE-MASTER".
PRESET EQ	Pulse [PRESET EQ] para seleccionar "ROCK", "REGGAETON", "POP", "CUMBIA", "SALSA", "FLAT".
D.BASS	Pulse [D.BASS] para seleccionar "D.BASS", "AUTO D.BASS" u "OFF D.BASS".

Equipo externo

Antes de realizar la conexión
- Desconecte el cable de alimentación de ~
- Apague todos los equipos y lea las instrucciones operativas adecuadas.

Nota:
Los componentes y los cables se venden por separado.

Cómo usar el puerto musical

Puede reproducir música desde un equipo de audio portátil.

Preparación
Apague el ecualizador (si existe alguno) del equipo de audio portátil para evitar la distorsión del sonido.
Baje el volumen del sistema y del equipo de audio portátil antes de conectar o de desconectar el equipo de audio portátil.

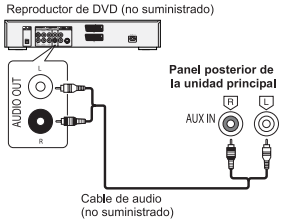
1 Conecte el equipo de audio portátil.
Tipo de clavija: estéreo de Ø 3,5 mm (no suministrada)

2 Pulse [RADIO, EXT-IN] (unidad principal: [RADIO/EXT-IN]) para seleccionar "MUSIC PORT".

3 Reproduzca desde el equipo de audio portátil.

Cómo usar la entrada auxiliar

Puede conectar un reproductor de video, reproductor de DVD, etc. y escuchar el audio a través de este sistema.



1 Conecte el equipo externo.

2 Pulse [RADIO, EXT-IN] (unidad principal: [RADIO/EXT-IN]) para seleccionar "AUX".

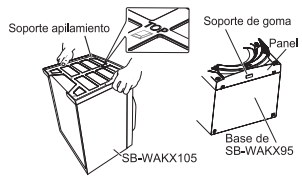
3 Reproduzca desde el equipo externo.

Nota:
- Si desea conectar otro equipo que no sean los descritos anteriormente, consulte su distribuidor de equipos de audio.
- Puede ocurrir distorsión en el sonido cuando usa un adaptador.

Cómo instalar los subwoofers

(Para el lado izquierdo y derecho)

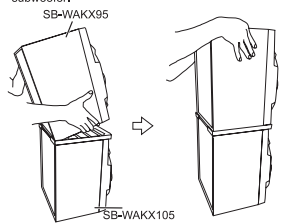
1 Coloque el soporte de apilamiento encima del subwoofer.
Asegúrese de que el lado que dice "TOP" del soporte esté con la cara hacia arriba. Si el soporte se invierte, el subwoofer puede quedar inestable.



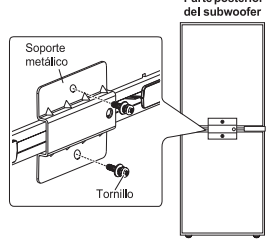
Para mejorar la estabilización del apilamiento pegue el soporte de goma en la base del subwoofer SB-WAKX95 en la parte media del panel frontal.

No coloque el soporte de manera invertida, ya que esto puede provocar que el subwoofer se caiga.

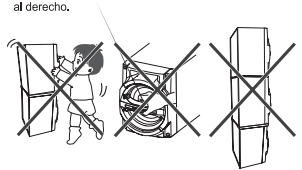
2 Levante el subwoofer cuidadosamente y colóquelo sobre el soporte de apilamiento.
Asegúrese que los subwoofers estén alineados correctamente.
Para evitar daños físicos, tenga cuidado al apilar el subwoofer.



3 Para asegurarse de que los subwoofers estén colocados de forma segura, instale el soporte con los tornillos.

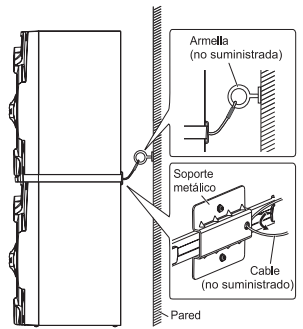


¡PRECAUCIÓN!
- Tenga cuidado cuando los niños están cerca.
- Mantenga los tornillos fuera del alcance de los niños para evitar que se los traguen.
- Retire el soporte metálico antes de mover los subwoofers. Al mover el subwoofer, asegúrese de sostener la parte inferior del subwoofer con ambas manos. No sostenga el adorno frontal del subwoofer.
- No apile más de 2 subwoofers ya sea al lado izquierdo o al derecho.



Medida de prevención de caídas (opcional)

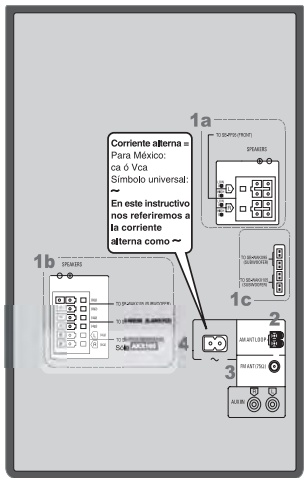
Puede sujetar los subwoofers a la pared con un cable para evitar que los subwoofers se caigan.



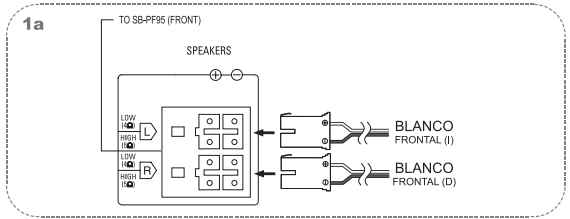
Nota:
- Solamente el personal calificado debe realizar la instalación. La instalación incorrecta puede dañar la pared, los bafles y causar una lesión personal.
- Use un cable con un diámetro de aproximadamente 2 mm que sea capaz de soportar 50 kg.
- Asegúrese de que la holgura del cable sea mínima.

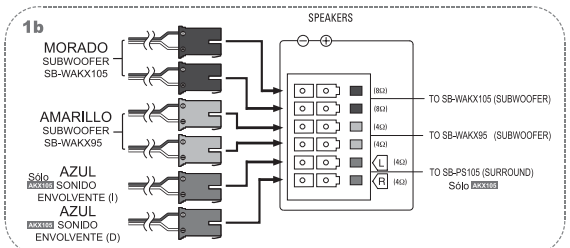
Cómo realizar las conexiones

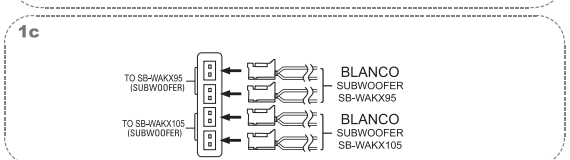
Conecte el cable de alimentación de ~ sólo después de haber hecho todas las demás conexiones.



1 Conecte los bafles.
Conecte los cables de los bafles a los terminales del mismo color.







Reloj y temporizador

Configuración de la hora

Este es un reloj con un sistema de 12 horas.

1 Pulse [CLOCK/TIMER] para seleccionar "CLOCK".

2 Pulse [▲, ▼] para configurar la hora.

3 Pulse [OK].

Pulse [CLOCK/TIMER] para visualizar el reloj durante unos segundos.

Nota:
Vuelva a poner en hora el reloj frecuentemente para mantener su exactitud.

Temporizador de apagado automático

El temporizador de apagado automático apagará el sistema después de la hora configurada.

Pulse [SLEEP] para seleccionar la configuración (en minutos).
Para cancelar, seleccione "OFF".

30MIN → 60MIN → 90MIN → 120MIN → OFF

Para visualizar el tiempo restante
Pulse [SLEEP].

Nota:
- El temporizador para reproducción y de apagado automático o el temporizador para grabación y de apagado automático pueden usarse al mismo tiempo.
- El temporizador de apagado automático siempre tiene prioridad. Asegúrese de no configurar horas superpuestas.

Temporizador de reproducción y grabación

Puede configurar el temporizador para activarse a una hora determinada para:
- Que lo despierte (temporizador de reproducción).
- Grabar desde el radio o el equipo externo (temporizador de grabación).

El temporizador de reproducción no puede utilizarse en combinación con el temporizador de grabación.

Preparación
Configure el reloj.

1 Pulse [CLOCK/TIMER] para seleccionar "⏲PLAY" o "⏲REC".

2 Pulse [▲, ▼] para configurar la hora de inicio.

3 Pulse [OK].

4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora de finalización.

5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la fuente que quiera reproducir o grabar.

6 Pulse [OK].

7 Para el temporizador de grabación, pulse [▲, ▼] para seleccionar "USB" o "MEMORY" para guardar la grabación.

8 Pulse [OK].

Para iniciar el temporizador

1 Prepare la fuente de audio.

Temporizador de reproducción	Prepare la fuente musical que desea escuchar (disco, USB, memoria interna, radio o equipo externo) y configure el volumen.
Temporizador de grabación	Conecte el dispositivo USB (para grabación USB) y sintonice la estación de radio o seleccione el equipo externo.

2 Pulse [⏲, PLAY/REC].
Se visualiza "⏲".
Para cancelar, pulse [⏲, PLAY/REC] nuevamente.
El sistema debe estar apagado para que el temporizador funcione.

Para revisar las configuraciones
Pulse [CLOCK/TIMER] para seleccionar "⏲PLAY" o "⏲REC".

Nota:
- El temporizador de reproducción iniciará con un volumen bajo y aumentará gradualmente hasta el nivel preconfigurado.
- El temporizador de grabación comenzará 30 segundos antes del tiempo configurado con el volumen silenciado.
- Si el temporizador está activo, se encenderá todos los días a la hora configurada.
- Si apaga el sistema y lo vuelve a encender mientras está funcionando el temporizador, el temporizador no terminará a la hora final.

Cómo usar un micrófono

Preparación
Baje el volumen del sistema hasta el nivel mínimo, antes de conectar o de desconectar un micrófono.

1 Conecte un micrófono (no suministrado) a la toma del micrófono.
Tipo de clavija: Ø 3,5 mm monofónico

2 Gire [MIC VOL, MIN/MAX] en la unidad principal para ajustar el volumen del micrófono.

Si desea usar el micrófono con una música de fondo.

3 Reproduzca la fuente musical y ajuste el volumen del sistema.

Note:
- Si se emite un ruido extraño (aullido), aleje el micrófono de los bafles, o baje el volumen del micrófono.
- Cuando no esté usando el micrófono, desconéctelo del conector del micrófono, y baje el volumen del micrófono hasta el nivel "MIN".

Radio

Sintonización manual

1 **Pulse [RADIO, EXT-IN] (unidad principal: [RADIO/EXT-IN]) para seleccionar "FM" o "AM".**

2 **Pulse [◄◄] o [►►] para seleccionar la frecuencia de la emisora requerida.**
Para sintonizar automáticamente, pulse y mantenga pulsado el botón hasta que la frecuencia comience a cambiar rápidamente.
Se visualizará "ST" cuando se esté recibiendo una emisora estéreo.

Cómo mejorar la calidad del sonido

Cuando se haya seleccionado "FM"

1 **Pulse [RADIO MENU] para seleccionar "FM MODE".**

2 **Pulse [◄,►] para seleccionar "MONO" y luego pulse [OK].**
Para cancelar, seleccione "STEREO".
"MONO" tambien se cancela cuando cambia la frecuencia.

Cuando se haya seleccionado " AM"

1 **Pulse [RADIO MENU] para seleccionar "B.PROOF".**

2 **Pulse [◄,►] para seleccionar "BP 1" o "BP 2" y luego pulse [OK].**

Presintonización de la memoria

Se pueden preconfigurar 30 emisoras de FM y 15 de AM.

Preconfiguración automática

1 **Pulse [OK] para seleccionar la frecuencia "LOWEST" (más baja) o "CURRENT" (actual).**

2 **Pulse [RADIO MENU] para seleccionar "A.PRESET" y luego pulse [OK].**
Se visualiza"START?".

3 **Pulse [OK] para iniciar la preconfiguración.**
Para cancelar, pulse [■].

Preconfiguración manual

1 **Pulse [◄◄] o [►►] para sintonizar la estación.**

2 **Pulse [PROGRAM].**

3 **Pulse los botones alfanuméricos para seleccionar un número preconfigurado.**
Realice los pasos 1 al 3 nuevamente para preconfigurar más estaciones.
La estación más reciente reemplazará cualquier estación que ocupe el mismo número preconfigurado.

Selección de una emisora preconfigurada

Pulse los botones alfanuméricos, [I◄◄] o [►►I] (unidad principal: [I◄◄/◄◄] o [►►/►►I]) para seleccionar la estación preconfigurada.

Configuración de asignación de FM

Unidad principal solamente

Este sistema también puede recibir emisiones de FM asignadas en pasos de 0,2 MHz.

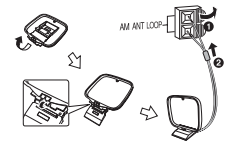
1 **Pulse [RADIO/EXT-IN] para seleccionar "FM" o "AM".**

2 **Pulse y mantenga pulsado [RADIO/EXT-IN].**

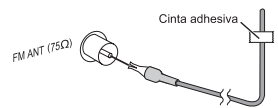
Al cabo de unos cuantos segundos, el panel de visualización mostrará la frecuencia de radio mínima actual. Suelte el botón cuando la frecuencia mínima cambie.

- Para regresar a la configuración inicial, realice los pasos anteriores nuevamente.
- Después de que cambie la configuración, las frecuencias preconfiguradas se borrarán.

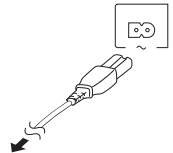
2 **Conecte la antena de cuadro AM.**
Ponga la antena en posición vertical sobre su base hasta que haga clic.



3 **Conecte la antena interior FM.**
Coloque la antena donde la recepción sea la mejor.



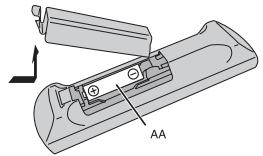
4 **Conecte el cable de alimentación de ~**



Al enchufe de conexión a la red de ~

Si el enchufe de alimentación no se puede conectar en la toma de corriente, utilice un adaptador de clavija de alimentación (No suministrado)

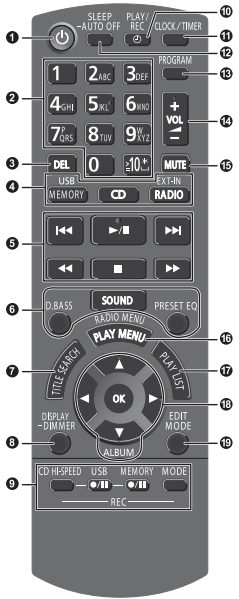
Cómo preparar el control remoto



Use una pila alcalina o de manganeso.

Instale la pila de modo que los polos (+ y –) queden alineados con los del control remoto.

Visión general de los controles



❶ **Interruptor de alimentación en espera/conectada** [⏻], [⏻/I]
Pulse este interruptor para cambiar del modo de alimentación conectada al modo de alimentación en espera o viceversa. En el modo de alimentación en espera, la unidad consume una pequeña cantidad de corriente.

❷ Botones alfanuméricos
Para configurar un número de dos dígitos
Ejemplo: 16= [≧10] + [1] + [6]
Para establecer un carácter
Ejemplo: B= [2] + [2]

❸ Borre una pista programada
Borre una pista seleccionada en una lista de reproducción

❹ Seleccione la fuente de audio

❺ Control de reproducción básica

❻ Seleccione los efectos de sonido

❼ Iniciar la búsqueda del título para memoria interna

❽ Vea la información del contenido
Disminuya el brillo del panel de visualización
Pulse y mantenga pulsado el botón para usar esta función.
Para cancelar, pulse y mantenga pulsado el botón nuevamente.

❾ Control de operación de grabación

❿ Configure el temporizador de reproducción y de grabación

⓫ Configure el reloj y el temporizador

⓬ Configure el temporizador de apagado automático
Apagar automáticamente el sistema
Mientras la fuente sea el disco, el dispositivo USB o de memoria interna, la función de apagado automático apagará el sistema si no lo usa durante 30 minutos.
Pulse y mantenga pulsado el botón para usar esta función.
Para cancelar, pulse y mantenga pulsado el botón nuevamente.

⓭ Configure la función programa

⓮ Ajuste el volumen del sistema

Lista de reproducción

MEMORY

Puede guardar hasta 10 listas de reproducción en la memoria interna. Cada lista de reproducción puede guardar hasta 99 pistas.

1 **Pulse [PLAYLIST].**
2 **Pulse [▲, ▼] para seleccionar la lista de reproducción deseada.**
3 **Pulse [OK] para confirmar.**
Se muestra un "PL01 EMPTY" si no hay una pista en la lista de reproducción "PL01".
4 **Pulse [▲, ▼] para seleccionar el álbum deseado.**
5 **Pulse [I◄◄] o [►►I] para seleccionar la pista deseada.**
6 **Pulse [OK].**
Pulse [EDIT MODE] y luego realice el paso 4 al 6 nuevamente para agregar otras pistas.
7 **Pulse [►/II] para iniciar la reproducción.**

Cancele la lista de reproducción	Pulse [PLAYLIST] veces hasta que "PL" haya desaparecido.
Seleccione otra lista de reproducción	Pulse [PLAYLIST] y después [▲, ▼] para seleccionar la lista de reproducción.
Añada pistas	En el modo detenido, pulse [EDIT MODE] y luego realice el paso 4 al 6 nuevamente para agregar otras pistas.
Visualice el contenido de la lista de reproducción	Pulse [I◄◄] o [►►I] en el modo detenido.
Borre sólo una pista	En el modo detenido, pulse [I◄◄] o [►►I] para seleccionar la pista que desea borrar, después pulse [DEL], se visualizará "DELETE?". Pulse [OK].
Borre todas las pistas de una lista de reproducción	Pulse [■] en el modo detenido, se visualizará "CLEAR?". Pulse [OK].

Funciones de grabación avanzadas

Grabación a alta velocidad

CD

Velocidad de grabación:
CD: Tres veces (3x) la velocidad normal.
CD-RW: Dos veces (2x) la velocidad normal.

1 **Introduzca el disco que desea grabar.**
2 **Pulse [CD].**
3 **Pulse [CD HI-SPEED REC] y [●/II , USB REC] o [●/II , MEMORY REC] al mismo tiempo para iniciar la grabación.**

Nota:
- Si no puede grabar a alta velocidad debido a la condición del disco, grabe el CD a velocidad normal.
- El sonido se desactivará durante la grabación a alta velocidad.

Cómo añadir marcas de pista

Cuando graba desde una radio o un equipo externo, puede dividir las pistas utilizando varios métodos.

Antes de grabar
Pulse [REC MODE] para seleccionar la configuración deseada.

MANUAL	Agregar una marca de pista manualmente. **Pulse [OK] durante la grabación para añadir una marca de pista.**
TIME MARK	La pista se divide automáticamente en intervalos de 5 minutos.
SYNCHRO (Para puerto de música o fuente AUX)	La grabación iniciará automáticamente cuando otro equipo inicie la reproducción. La grabación pausa cuando detecta silencio durante 3 segundos.

Nota:
- Durante la grabación, si presiona [OK] o deja de grabar mientras que utiliza el modo de TIME MARK, se reinicia el conteo de 5 minutos.
- Usted no puede agregar marcas de pista manualmente en el modo SYNCHRO.

Cómo borrar las pistas grabadas

1 **Pulse [MEMORY, USB] para seleccionar "MEMORY" o "USB".**
2 **Pulse [▲, ▼] para seleccionar el álbum deseado.**
3 **Pulse [I◄◄] o [►►I] para seleccionar la pista deseada.**
4 **Pulse [EDIT MODE] para seleccionar el modo deseado.**

TRACKDEL	Borre sólo una pista
ALBUMDEL	Borre un álbum (máximo de 999 pistas)
FORMAT	Formatee el dispositivo USB
ALL DEL	Borre todos los álbumes en la memoria interna

5 **Pulse [OK].**
Se muestra el ítem seleccionado a ser borrado.
6 **Pulse [OK].**
Se visualiza "SURE?NO".
7 **Pulse [◄,►] para seleccionar "YES" o "NO" y luego pulse [OK].**
Seleccione "YES" para confirmar el borrado. Se visualiza "WRITING".

Nota sobre USB

Compatible con dispositivos USB definidos como tipo de almacenamiento masivo:
- Dispositivos USB que soportan sólo transferencia en masa.
- Dispositivos USB que soportan una velocidad total USB 2,0

Nota:
- Las carpetas se definen como álbumes.
- Los archivos se definen como pistas.
- La pista debe tener la extensión ".mp3" o ".MP3".
- CBI (en inglés, Control/Bulk/Interrupt) no es soportado.
- El sistema de archivos NTFS no es soportado (sólo se soporta el sistema de archivos FAT 12/16/32).
- Algunos archivos pueden fallar debido al tamaño del sector.

Grabación de pistas MP3

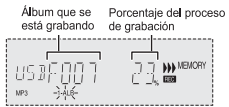
MP3

Usted puede grabar pistas de MP3 de un disco a un dispositivo USB o en la memoria interna.
Usted puede además grabar pistas de MP3 desde un dispositivo USB a la memoria interna, o a la inversa.

1 Prepare la fuente que desea grabar.

Grabe todas las pistas	Seleccione "OFF PLAYMODE" (➡ "Menú de reproducción").
Grabar las pistas programadas	Programe las pistas que usted desee (➡ "Reproducción de programa").
Grabar álbum o pista especificada	Seleccione "1-ALBUM" o "1-TRACK" (➡ "Menú de reproducción").

2 Pulse [●/II , USB REC] o [●/II , MEMORY REC] para iniciar la grabación.
Ejemplo: Grabación de un álbum desde el dispositivo USB hasta la memoria interna.



Detener la grabación	Pulse [■]. Las grabaciones se detienen en la última pista totalmente grabada en el álbum. Ejemplo: Si detiene la grabación durante la cuarta pista, sólo se grabarán las tres primeras pistas. "NO FILE RECORDED" aparecerá si no se graba pista alguna.

Nota:
- Algunas pistas pueden requerir mayor tiempo de grabación.
- Algunas pistas de MP3 no pueden ser reproducidas debido a la condición de la fuente.
- El nombre de la carpeta grabada será diferente de la carpeta original debido a la función de cambio de nombre automático.

Reproducción básica

1 Pulse [MEMORY, USB] para seleccionar "MEMORY" o "USB".

2 Pulse [▶/II] para iniciar la reproducción.

Detener reproducción	Pulse [■] durante la reproducción. Pulse [▶/II] para continuar la reproducción desde el principio de la pista. O Pulse [■] dos veces para detener totalmente la reproducción.

Para otras operaciones, refiérase a "Disco".

Ver información disponible

Puede ver la información disponible en el panel de la pantalla.

Pulse [DISPLAY].

Durante el modo detenido	Espacio de almacenamiento disponible o tiempo de grabación restante del dispositivo USB o la memoria interna.
Durante la grabación	Información que está relacionada a una grabación.
Durante la reproducción o pausa	Información de la pista actual.

Búsqueda de título

MEMORY

Puede buscar la pista deseada en la memoria interna con una búsqueda de título.

1 Pulse [TITLE SEARCH].
"𝒥" parpadeará.

2 Pulse los botones alfanuméricos o [▲, ▼] para seleccionar el carácter deseado y luego presione [▶] para seleccionar el siguiente carácter.
Para borrar un carácter, pulse [DEL].



3 Pulse [OK].
Pulse [◀, ▶] para buscar coincidencias siguientes o anteriores.
Si se muestra un "NOTFOUND" no hay coincidencias.

4 Pulse [OK] para confirmar y reproducir la pista.
Para cancelar, pulse [TITLE SEARCH].

Nota:
- Esta función saltará las pistas que se crearon por medio de la grabación básica (➡ "Grabación básica").
- Esta función no operará con reproducción aleatoria o programada.
- El carácter no es sensible a las mayúsculas.
- Se visualizará el mismo título de pista para las pistas con el mismo título.

⑮ Desactive el sonido del sistema
Pulse el botón nuevamente para cancelar.
"MUTE" también se cancela cuando usted ajusta el volumen o cuando apaga el sistema.

⑯ Configurar el ítem del menú de reproducción
Configurar el ítem del menú de radio

⑰ Crear lista de reproducción para memoria interna

⑱ Seleccione la opción

⑲ Configurar el modo de edición para USB o memoria interna

⑳ Sensor del control remoto
Distancia: a aproximadamente 7 m
Ángulo: aproximadamente 20° hacia arriba y hacia abajo, 30° a la izquierda y derecha

㉑ Configure la función Super Woofer

㉒ Puerto USB (⇤)
Indicador de grabación USB

㉓ Ajuste el volumen del micrófono

㉔ Conector del micrófono

㉕ Seleccione el efecto de graves, medios o agudos

㉖ Panel de visualización

㉗ Buscar pistas o álbumes

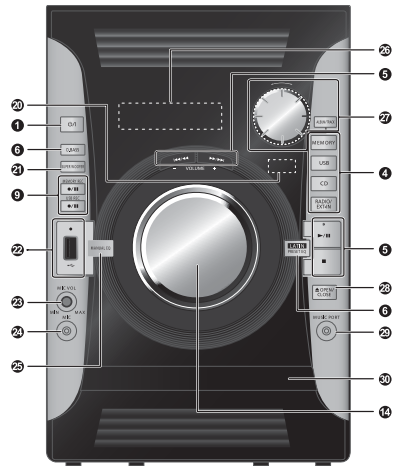
CD
Gire la perilla para buscar las pistas.
Pulse [▶/II] para iniciar la reproducción de la selección.

MP3
Pulse [ALBUM/TRACK] para seleccionar el álbum o pista y luego gire la perilla para buscar.
Pulse [▶/II] para iniciar la reproducción de la selección.

㉘ Abra o cierre la bandeja del disco

㉙ Toma puerto de música

㉚ Bandeja de disco



Disco

Cómo reproducir disco

1 Pulse [⏏, OPEN/CLOSE] en la unidad principal para abrir la bandeja del disco.
Coloque un disco con la etiqueta hacia arriba.
Pulse [⏏, OPEN/CLOSE] nuevamente para cerrar la bandeja del disco.

2 Pulse [CD] y después pulse [▶/⏸] para iniciar la reproducción.

Detener reproducción	Pulse [■].
Pausar la reproducción	Pulse [▶/⏸]. Pulse nuevamente para continuar la reproducción.
Saltar álbum MP3	Pulse [▲, ▼].
Saltar pista	Pulse [⏮◀◀] o [▶▶⏭] (unidad principal: [⏮◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶⏭]).
Buscar por pista	Pulse y mantenga pulsado [⏮◀◀] o [▶▶] (unidad principal: [⏮◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶⏭]).

Ver información disponible

Puede ver la información disponible en el panel de la pantalla.

Pulse [DISPLAY].

Nota:
- Caracteres máximos que se pueden mostrar: aproximadamente 32
- Esta unidad es compatible con las etiquetas ID3 (versión 1,0 y 1,1).
- La información de texto que el sistema no soporta puede mostrarse de modo distinto.

Menú de reproducción

1 Pulse [PLAY MENU] para seleccionar "PLAYMODE" o "REPEAT".

2 Pulse [◀, ▶] y luego pulse [OK] para seleccionar el modo deseado.

PLAYMODE	
OFF PLAYMODE	Reproducir todas las pistas.
1-TRACK 1TR	Reproduce una pista seleccionada del disco. Pulse los botones alfanuméricos para seleccionar la pista.
1-ALBUM 1-ALB MP3	Reproduce un álbum seleccionado del disco. Pulse [▲, ▼] para seleccionar el álbum.
RANDOM RND	Reproduce un disco aleatoriamente.
1- ALBUM RANDOM 1-ALB RND MP3	Reproduce todas las pistas de un álbum seleccionado aleatoriamente. Pulse [▲, ▼] para seleccionar el álbum.
REPEAT	
ON REPEAT ↻	Repetir la reproducción.
OFF REPEAT	Cancelar la reproducción repetida.

Nota:
- La función del modo de reproducción no funciona con "Reproducción de programa".
- La configuración vuelve al "OFF PLAYMODE" predeterminado cuando usted abre la bandeja del disco.

Reproducción de programa

Esta función le permite programar hasta 24 pistas.

1 Pulse [PROGRAM] en el modo detenido.
Se visualiza "PGM".

2 CD

Pulse los botones alfanuméricos para seleccionar la pista deseada.
Realice este paso nuevamente para programar otras pistas.

MP3

1. Pulse [▲,▼] para seleccionar el álbum deseado.
2. Pulse [▶▶I] y después pulse los botones alfanuméricos para seleccionar la pista deseada.
3. Pulse [OK].
Realice estos pasos nuevamente para programar otras pistas.

3 Pulse [▶/⏸] para iniciar la reproducción.

Cancelar el modo de programación	Pulse [PROGRAM] en el modo detenido.
Verificar el contenido del programa	Pulse [⏮◀◀] o [▶▶⏭] cuando se muestre "PGM" en el modo de detenido.
Borrar la última pista	Pulse [DEL] en el modo detenido.
Borrar todas las pistas programadas	Pulse [■] en el modo detenido. Se visualiza "CLR ALL". Pulse [■] nuevamente.

Nota:
La memoria del programa se borra cuando se abre la bandeja de disco.

Nota sobre el disco

- Este sistema puede reproducir CD-R/RW con contenido formato CD-DA o MP3.
- Algunos CD-R/RW no se pueden reproducir debido a la condición de la grabación.
- Los archivos MP3 se definen como pistas y las carpetas como álbumes.
- Este sistema puede acceder hasta:
  – CD-DA: 99 pistas
  – MP3: 999 pistas, 255 álbumes y 20 sesiones
- Los discos deben cumplir con la norma ISO9660 nivel 1 o 2 (excepto para los formatos extendidos).
- Las grabaciones no se reproducirán necesariamente en el orden de grabación.

Tecnología de codificación de audio MPEG de Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

USB y memoria interna

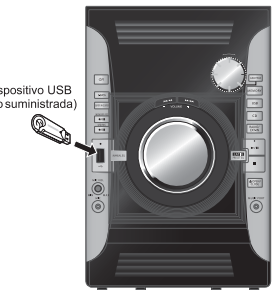
Usted puede conectar y reproducir pistas musicales desde su dispositivo USB.

También puede grabar sonido o pistas de música en formato MP3 dentro de la memoria interna de 4 GB.

Este sistema puede reproducir o grabar hasta 800 carpetas (un máximo de 999 pistas en un álbum) o un total de 8000 pistas, dependiendo de la capacidad de almacenamiento disponible.

Cómo conectar un dispositivo USB

Preparación
Antes de conectar su dispositivo de almacenamiento masivo al sistema, asegúrese de realizar una copia de respaldo de los datos.
Algunas extensiones USB pueden provocar que el dispositivo USB no sea reconocido.



Reduzca el volumen y conecte el dispositivo USB al puerto USB.
Sujete la unidad principal al conectar o desconectar el dispositivo USB.

Cómo grabar a un dispositivo USB o a la memoria interna

Panasonic no será responsable por la acción del consumidor de grabar contenido con derecho de autor que pueda representar una violación de los derechos de autor.

- Todas las grabaciones están en formato .mp3.
- No podrá grabar cuando esté en el modo de reproducción aleatoria.
- El modo repetir reproducción estará desactivado durante la grabación.
- Se agrega un nuevo álbum cada vez que usted realiza una grabación.
- La secuencia del álbum puede cambiar luego de la grabación.
- Las grabaciones se guardan en una carpeta denominada "REC_DATA" en el dispositivo USB.

Grabación básica

1 Seleccione la fuente que desea grabar.
- **Radio**
  Sintonice la estación de radio.
- CD
  Prepare el modo de reproducción del disco.

Grabe todas las pistas	Seleccione "OFF PLAYMODE" (➡ "Menú de reproducción").
Grabar las pistas programadas	Programe las pistas que usted desee (➡ "Reproducción de programa").
Grabar álbum o pista especificada	Seleccione "1-ALBUM" o "1-TRACK" (➡ "Menú de reproducción").

  Asegúrese de que el disco se detenga.
- **Equipo externo**
  Conecte y reproduzca desde el equipo (➡ "Equipo externo").

2 Pulse [●/⏸, USB REC] o [●/⏸, MEMORY REC] para iniciar la grabación.
Se muestra el nombre de la carpeta que contiene la grabación.

Detener la grabación	Pulse [■]. Se visualiza "WRITING".
Grabación con pausa	Pulse [●/⏸, USB REC] o [●/⏸, MEMORY REC] durante la grabación. Vuelva a pulsar para reanudar la grabación. **Nota:** Puede hacer pausa durante la grabación desde el radio, puerto de música o AUX (excepto en modo SYNCHRO). Se agrega una marca de pista (➡ "Cómo añadir marcas de pista") cada vez que usted hace una pausa.

Nota:
- Espere unos segundos para que el sistema prepare el dispositivo USB antes de iniciar la grabación.
- El indicador de grabación USB parpadeará durante la grabación USB.

CD
- Cuando se grabe la siguiente pista, se mostrará en la pantalla.